

VALVOLE A SFERA BALL VALVES VALVULAS DE BOLA



C116

For more details visit our website

Le serie 853 e 453 delle valvole a sfera ARAG manuali ed elettriche sono uniche sul mercato per versatilità di impiego e affidabilità. Un numero pressoché illimitato di combinazioni tra tipologie di attacco e funzioni garantisce la giusta soluzione per ogni impianto.

The 853 and 453 series of the ARAG manual and electric ball valves are unique on the market thanks to their use versatility and reliability. An almost unlimited combination of coupling types and functions guarantees the right solution for any system.

Las líneas de válvulas 853 y 453 de ARAG (manuales y eléctricas) son únicas en el mercado por su versatilidad de uso y confiabilidad. Un número casi ilimitado de combinaciones entre tipos de conexiones y funciones garantizan la solución ideal para cada equipo.

Legenda dei simboli - Symbols - Leyenda simbolos



Valvola con sfera in PE-UHMW
Valve with ball in PE-UHMW
Válvula con bola de PE-UHMW



Valvola con sfera in polipropilene
Valve with ball in polypropylene
Válvula con bola de polipropileno



Pressione massima di utilizzo
Maximum operating pressure
Presión máxima de trabajo



Nuovi prodotti
New items
Nuevos productos



Valvola con sfera in acciaio AISI 316
Valve with ball in AISI 316 steel
Válvula con bola de acero AISI 316



Raccordo con attacco a forchetta

Fitting with fork coupling

Racor con conexión de horquilla



Valore tipico di assorbimento

Typical absorption

Valor típico de absorcion



Nuovi prodotti

New items

Nuevos productos



Tempo di azionamento per un passo di rotazione della sfera
Activation time for one ball rotation step
Tiempo de accionamiento para un paso de rotación de la bola



Protocollo di comunicazione conforme alle specifiche CAN-Bus
Communication protocol in compliance with CAN-Bus specifications



Protocollo de comunicación conforme a las especificaciones CAN-Bus



Connettore tipo AMP SUPERSEAL® 1.5
AMP SUPERSEAL® 1.5 connector
Conector tipo AMP SUPERSEAL® 1.5

Le valvole a sfera delle serie 853 (elettriche) e 453 (manuali) sono dotate di accorgimenti tecnici che ne fanno quanto di meglio si possa reperire sul mercato, parti sicure e affidabili in ogni tipologia di impianto. Oltre ai nuovi corpi e alle nuove misure di attacco, la novità che spicca maggiormente riguarda la versione in **CAN-Bus con protocollo SAE J1939**, che rende semplice il controllo di circuiti idraulici anche molto complessi, come quelli per la gestione dei servizi ausiliari delle irroratrici.

CARATTERISTICHE GENERALI

- Sedili di tenuta in TEFLO®
- Bulloneria in acciaio INOX
- O-ring in Viton® (con sfera in PE-UHMW o in acciaio AISI 316) o EPDM (con sfera in Polipropilene)
- Azionamento elettrico 12 Vdc o su richiesta a 24 Vdc
- Perno di rotazione in acciaio INOX
- Sistema di fissaggio integrato brevettato, realizzato direttamente sul corpo senza l'apporto di inserti: compensa errori di allineamento sulle forature; fissaggio con viti a testa esagonale M8 (o 5/16 UN).

The electric ball valves of the 853 series and the manual ones of the 453 series have technical features that make them unique on the market and safe and reliable parts for any type of system. In addition to the new bodies and new connection sizes, the most outstanding news concerns the **CAN-Bus version with SAE J1939 protocol**, which makes it easy to control even very complex hydraulic circuits, such as those for the management of sprayers' auxiliary services.

GENERAL FEATURES

- TEFLO® sealing seats
- STAINLESS STEEL bolts and nuts
- O-ring in Viton® (with ball in PE-UHMW or AISI 316 steel) or EPDM (with polypropylene ball)
- 12 Vdc electric drive or 24 Vdc on request
- STAINLESS steel rotation pin
- Patented integrated fixing system directly on the body; no inserts: no problems in case of hole alignment mistakes; fixing through hexagonal head screws M8 (or 5/16 UN).

Las válvulas de bola de las series 853 (eléctricas) y 453 (manuales) están dotadas de soluciones técnicas que las convierten en la mejor que se pueda conseguir en el mercado, partes seguras y confiables para cualquier tipo de sistema. Además de los nuevos cuerpos y medidas de conexión, la novedad que resalta mayormente se refiere a la **versión en CAN-Bus con protocolo SAE J1939**, que facilita el control de los circuitos hidráulicos, hasta los más complejos, como los para la gestión de los servicios auxiliares de los pulverizadores.

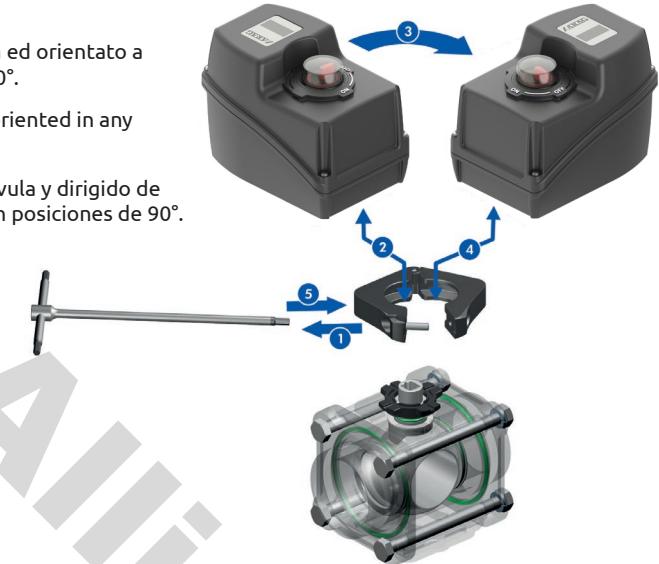
CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Alojamientos de estanqueidad de TEFLO®
- Bulonería de acero INOX
- Juntas tóricas de Viton® (con bola de PE-UHMW o de acero AISI 316) o EPDM (con bola de Polipropileno)
- Accionamiento eléctrico 12 Vdc o a petición de 24 Vdc
- Perno de rotación de acero INOX
- Sistema de bloqueo integrado patentado, realizado directamente sobre el cuerpo sin utilizar insertos: compensa los errores de alineamiento de los agujeros; sujeción con tornillos de cabeza hexagonal M8 (o 5/16 UN).

Il motoriduttore delle valvole 853 può essere facilmente separato dal corpo valvola ed orientato a piacimento semplicemente svitando il collare e ruotando il motore in posizioni di 90°.

The gearmotor of the 853 valves can be easily separated from the valve body and oriented in any position by loosening the collar and rotating the motor in positions of 90°.

El motorreductor de las válvulas 853 puede ser fácilmente separado del cuerpo válvula y dirigido de acuerdo a la necesidad, simplemente desatornillando el collar y girando el motor en posiciones de 90°.



Il tipo di corpo è indicato nel codice della valvola alla 6° posizione:

The body type is specified in the code of the valve to the 6th position:

El tipo de cuerpo se especifica en el código de la válvula a la posición 6º:

853D05A66



Ultra-high molecular weight polyethylene

Nuove valvole con sfera in PE-UHMW, un polietilene ad altissimo peso molecolare dotato di caratteristiche particolari:

- Ottime proprietà di scorrimento
- Autolubrificante
- Elevata resistenza all'abrasione
- Eccellente resistenza chimica
- Peso ridotto

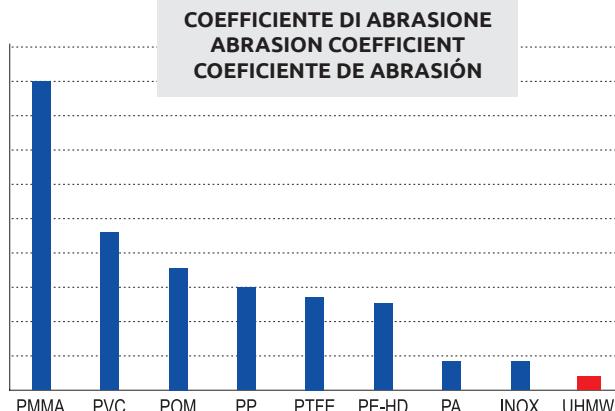
New valves with ball in PE-UHMW, i.e. an Ultra-high molecular weight polyethylene with special features:

- Great sliding properties
- Self-lubricating
- High abrasion-resistance
- Excellent chemical resistance
- Reduced weight

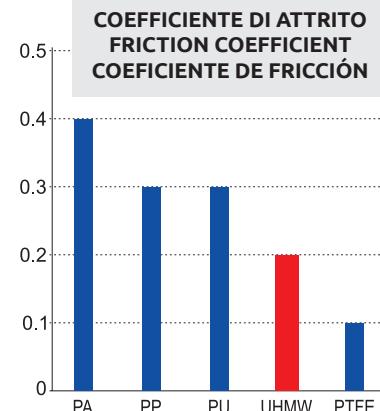
Nuevas válvulas con bola de PE-UHMW, un polietileno de altísimo peso molecular con características particulares:

- Óptimas propiedades de deslizamiento
- Autolubricante
- Elevada resistencia a la abrasión
- Excelente resistencia química
- Peso reducido

COEFFICIENTE DI ABRASIONE
ABRASION COEFFICIENT
COEFICIENTE DE ABRASIÓN



COEFFICIENTE DI ATTRITO
FRiction COEFFICIENT
COEFICIENTE DE FRICTION



LEGENDA - LEGEND - LEYENDA

- PA: Poliammide - Polyamide - Poliamida
 PE-HD: Polietilene alta densità - High density polyethylene - Polietileno de alta densidad
 PMMA: Polimetacrilato - Polymethyl - Polimétacrilato
 POM: Poliossimetilene - Poloxymethylene - Polioximetileno
 PP: Polipropilene - Polypropylene - Polipropileno
 PTFE (Teflon®): Politetrafluoroetilene - Polietetrafluoroetilene - Politetrafluoroetileno
 PU: Poliuretano - Polyurethane - Poliuretano
 PVC: Cloruro di polivinile - Polyvinyl chloride - Cloruro de polivinilo
 INOX: Acciaio Inox - Stainless steel - Acero inoxidable

853

VALVOLE A SFERA ELETTRICHE
ELECTRIC BALL VALVES
VALVULAS ELECTRICAS DE BOLA

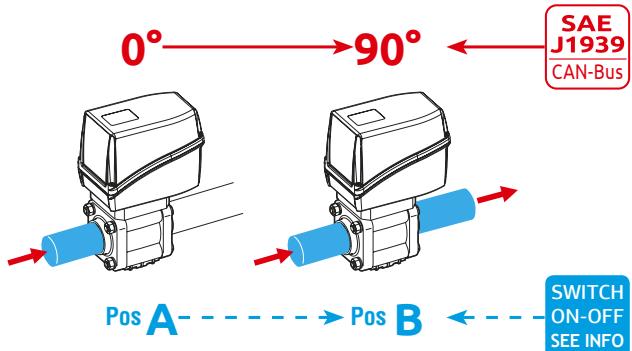
Valvole elettriche a sfera con tiranti, 2 vie
con attacchi a forchetta

2-way electric bolted ball valves with fork
couplings

Válvulas eléctricas de bola con tirantes, 2
vías con conexión de horquilla



Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables



T5
fork coupling **T6**
fork coupling **T7**
fork coupling **T9**
fork coupling

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS



COD.	T	AISI 316 BALL			l/min @ 0,5bar	Op.time 90° @ 12Vdc	SWITCH ON-OFF
		DN	mm	bar	psi		
853T04S55	T5	32	12	180	290	1.4 s	3 A 12 Vdc
853T04S66	T6	32	12	180	290	1.4 s	3 A 12 Vdc
853T05S66	T6	40	10	150	570	2.3 s	3 A 12 Vdc
853T06S77	T7	50	8	120	680	2.3 s	3 A 12 Vdc
853T07S99	T9	65	6	90	1150	2.3 s	3 A 12 Vdc

**PAG.
E16 - E17**
AMP SUPERSEAL®1.5
Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación



COD.	T	AISI 316 BALL			l/min @ 0,5bar	Op.time 90° @ 12Vdc	SWITCH ON-OFF
		DN	mm	bar	psi		
853D04S55E	T5	32	12	180	290	1.4 s	3 A 12 Vdc
853D04S66E	T6	32	12	180	290	1.4 s	3 A 12 Vdc
853D05S66E	T6	40	10	150	570	2.3 s	3 A 12 Vdc
853D06S77E	T7	50	8	120	680	2.3 s	3 A 12 Vdc
853D07S99E	T9	65	6	90	1150	2.3 s	3 A 12 Vdc

**PAG.
E16 - E17**
AMP SUPERSEAL®1.5
Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



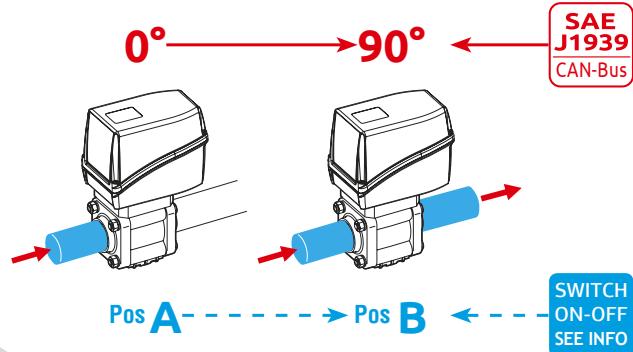
Valvole elettriche a sfera con tiranti, 2 vie
con attacchi filettati

Válvulas eléctricas de bola con tirantes, 2
vías con conexión rosada

Válvulas eléctricas de bola con tirantes, 2
vías con conexión rosada



Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables



COD.	F	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc		
853T04A44	G 1" F	25	12	180	230	230	1.4 s	3 A	12 Vdc	
853T04A55	G 1 1/4" F	32	12	180	290	290	1.4 s	3 A	12 Vdc	
853T05A66	G 1 1/2" F	40	10	150	570	570	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853T06A77	G 2" F	50	8	120	680	680	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853T07A88	G 2 1/2" F	65	6	90	1150	1150	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853T07A99	G 3" F	65	6	90	1150	1150	2.3 s	3 A	12 Vdc	



PAG.
E16 - E17

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación



COD.	F	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc		
853D04A44E	G 1" F	25	12	180	230	230	1.4 s	3 A	12 Vdc	
853D04A55E	G 1 1/4" F	32	12	180	290	290	1.4 s	3 A	12 Vdc	
853D05A66E	G 1 1/2" F	40	10	150	570	570	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853D06A77E	G 2" F	50	8	120	680	680	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853D07A88E	G 2 1/2" F	65	6	90	1150	1150	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853D07A99E	G 3" F	65	6	90	1150	1150	2.3 s	3 A	12 Vdc	



PAG.
E16 - E17

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



853

**VALVOLE A SFERA ELETTRICHE
ELECTRIC BALL VALVES
VALVULAS ELECTRICAS DE BOLA**

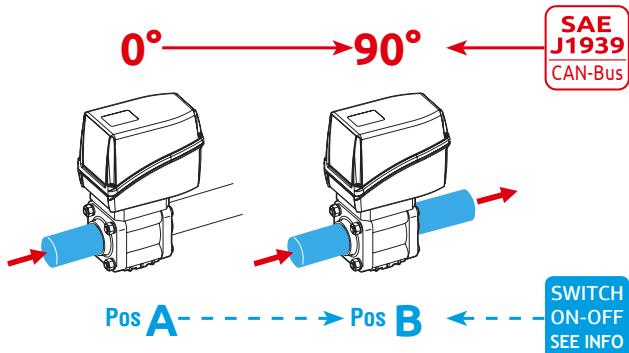
Valvole elettriche a sfera con tiranti 2 vie
CON ATTACCHI A MORSETTO

2-way electric bolted ball valves with
CLAMP COUPLINGS

Válvulas eléctricas de bola con tirantes, 2
vías CON SOPORTE ABRAZADERA



Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



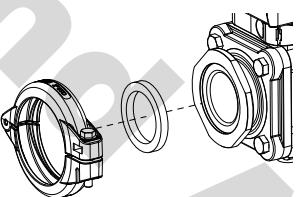
Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables

Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®
Compatible with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® type couplings
Compatible con conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®

Kit morsetto di serraggio completo di vite

Kit of tightening clamp with screw

Kit abrazadera de ajuste completa con tornillo



PAG. F17

FITTINGS

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado



COD.	F	DN			Op.time 90°	@ 12Vdc		
853T04L66	2" Std. port	32	10	150	290	1.4 s	3 A	12 Vdc
853T05L66	2" Std. port	40	10	150	570	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T06L77	2" Full port	50	8	120	680	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T07L99	3" Full port	65	6	90	1150	2.3 s	3 A	12 Vdc



PAG.
E16 - E17

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación



COD.	F	DN			Op.time 90°	@ 12Vdc		
853D04L66E	2" Std. port	32	10	150	290	1.4 s	3 A	12 Vdc
853D05L66E	2" Std. port	40	10	150	570	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D06L77E	2" Full port	50	8	120	680	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D07L99E	3" Full port	65	6	90	1150	2.3 s	3 A	12 Vdc



PAG.
E16 - E17

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



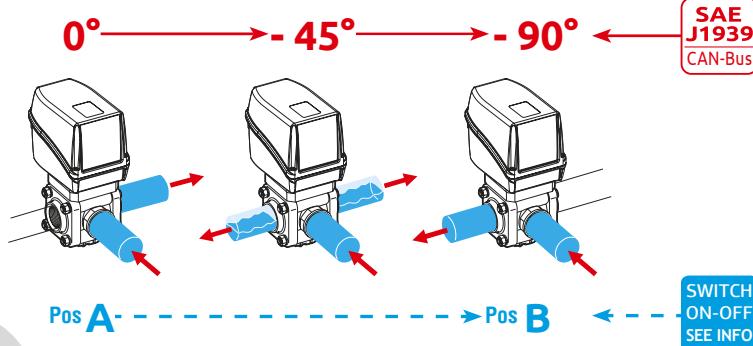
Valvole elettriche a sfera con tiranti, 3 vie
con ingresso laterale e attacchi a forchetta

3-way electric bolted ball valves with side
inlet and fork couplings

Válvulas eléctricas de bola con tirantes,
3 vías con entrada lateral y conexión de
horquilla



Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables



T5
fork coupling **T6**
fork coupling **T7**
fork coupling **T9**
fork coupling

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS



AISI 316 BALL	T	DN	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	
COD.		mm						
853T14S55	T5	32	12	180	270	1.4 s	3 A	12 Vdc
853T14S66	T6	32	12	180	270	1.4 s	3 A	12 Vdc
853T15S66	T6	40	10	150	540	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T16S77	T7	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T17S99	T9	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc



AISI 316 BALL	T	DN	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	
COD.		mm						
853D14S55E	T5	32	12	180	270	1.4 s	3 A	12 Vdc
853D14S66E	T6	32	12	180	270	1.4 s	3 A	12 Vdc
853D15S66E	T6	40	10	150	540	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D16S77E	T7	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D17S99E	T9	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc



Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



853

**VALVOLE A SFERA ELETTRICHE
ELECTRIC BALL VALVES
VALVULAS ELECTRICAS DE BOLA**

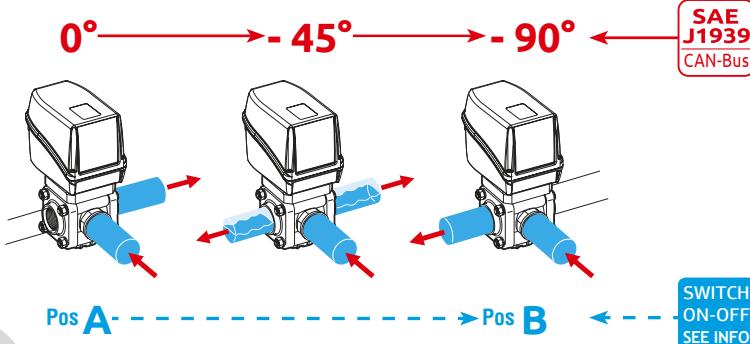
Valvole elettriche a sfera con tiranti, 3 vie
con ingresso laterale e attacchi filettati

3-way electric bolted ball valves with side
inlet and threaded couplings

Válvulas eléctricas de bola con tirantes, 3
vías con entrada lateral y conexión roscada



Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables



COD.	F	DN	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	SWITCH ON-OFF
853T14A44	G 1" F	25	12	180	200	1.4 s	3 A	12 Vdc
853T14A55	G 1 1/4" F	32	12	180	270	1.4 s	3 A	12 Vdc
853T15A66	G 1 1/2" F	40	10	150	540	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T16A77	G 2" F	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T17A88	G 2 1/2" F	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T17A99	G 3" F	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación



COD.	F	DN	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	AMP SUPERSEAL®1.5
853D14A44E	G 1" F	25	12	180	200	1.4 s	3 A	12 Vdc
853D14A55E	G 1 1/4" F	32	12	180	270	1.4 s	3 A	12 Vdc
853D15A66E	G 1 1/2" F	40	10	150	540	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D16A77E	G 2" F	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D17A88E	G 2 1/2" F	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D17A99E	G 3" F	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



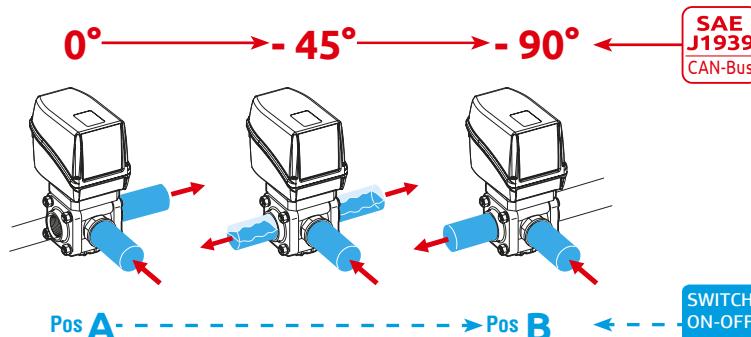
Valvole elettriche a sfera con tiranti, 3 vie
con INGRESSO LATERALE E ATTACCHI
A MORSETTO

3-way electric bolted ball valves with SIDE
INLET AND CLAMP COUPLINGS

Válvulas eléctricas de bola con tirantes,
3 vías con ENTRADA LATERAL Y
SOPORTE ABRAZADERA



Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables

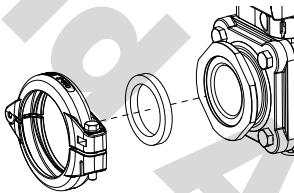


Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®
Compatible with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® type couplings
Compatible con conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®

Kit morsetto di serraggio completo di vite

Kit of tightening clamp with screw

Kit abrazadera de ajuste completa con tornillo



PAG. F17

FITTINGS

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado



COD.	F	AISI 316 BALL	DN	mm bar psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	
853T15L66	2" Std. port	40	10	150	540	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T16L77	2" Full port	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc
853T17L99	3" Full port	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación



COD.	F	AISI 316 BALL	DN	mm bar psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	
853D15L66E	2" Std. port	40	10	150	540	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D16L77E	2" Full port	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D17L99E	3" Full port	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



853

**VALVOLE A SFERA ELETTRICHE
ELECTRIC BALL VALVES
VALVULAS ELECTRICAS DE BOLA**

Valvole elettriche a sfera con tiranti, 3 vie con ingresso inferiore e attacchi a forchetta

3-way electric bolted ball valves with bottom inlet and fork couplings

Válvulas eléctricas de bola con tirantes, 3 vías con entrada inferior y conexión de horquilla

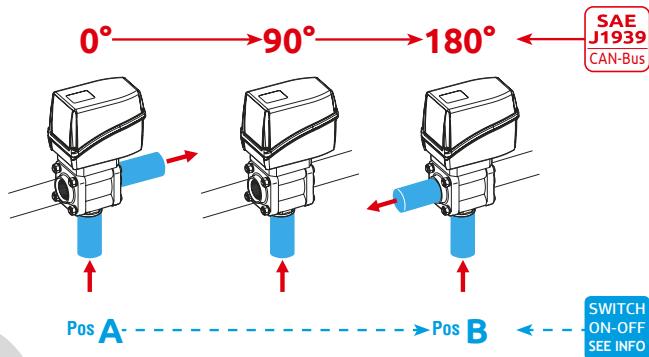


T6
fork coupling

T7
fork coupling

T9
fork coupling

Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Conecciones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS



AISI 316 BALL	T	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 180° @ 12Vdc	SWITCH ON-OFF
853T25S66	T6	40	10	150	540	4.6 s	3 A	12 Vdc
853T26S77	T7	50	8	120	650	4.6 s	3 A	12 Vdc
853T27S99	T9	65	6	90	1050	4.6 s	3 A	12 Vdc



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación



AISI 316 BALL	T	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90° @ 12Vdc	SWITCH ON-OFF
853D25S66E	T6	40	10	150	540	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D26S77E	T7	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc
853D27S99E	T9	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



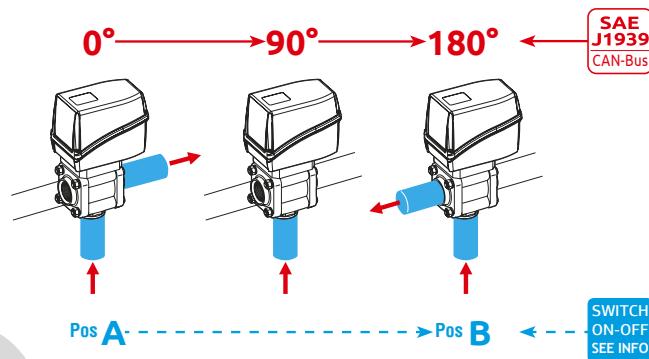
Valvole elettriche a sfera con tiranti, 3 vie
con ingresso inferiore e attacchi filettati

3-way electric bolted ball valves with
bottom inlet and threaded couplings

Válvulas eléctricas de bola con tirantes,
3 vías con entrada inferior y conexión
roscada



Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables



AISI 316 BALL	F	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 180°	@ 12Vdc	
COD.									
853T24A44	G 1" F	25	12	180	200	2.8 s	3 A	12 Vdc	
853T24A55	G 1 1/4" F	32	12	180	270	2.8 s	3 A	12 Vdc	
853T25A66	G 1 1/2" F	40	10	150	540	4.6 s	3 A	12 Vdc	
853T26A77	G 2" F	50	8	120	650	4.6 s	3 A	12 Vdc	
853T27A88	G 2 1/2" F	65	6	90	1050	4.6 s	3 A	12 Vdc	
853T27A99	G 3" F	65	6	90	1050	4.6 s	3 A	12 Vdc	



AISI 316 BALL	F	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	
COD.									
853D24A44E	G 1" F	25	12	180	200	1.4 s	3 A	12 Vdc	
853D24A55E	G 1 1/4" F	32	12	180	270	1.4 s	3 A	12 Vdc	
853D25A66E	G 1 1/2" F	40	10	150	540	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853D26A77E	G 2" F	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853D27A88E	G 2 1/2" F	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc	
853D27A99E	G 3" F	65	6	90	1050	2.3 s	3 A	12 Vdc	



Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



853

**VALVOLE A SFERA ELETTRICHE
ELECTRIC BALL VALVES
VALVULAS ELECTRICAS DE BOLA**

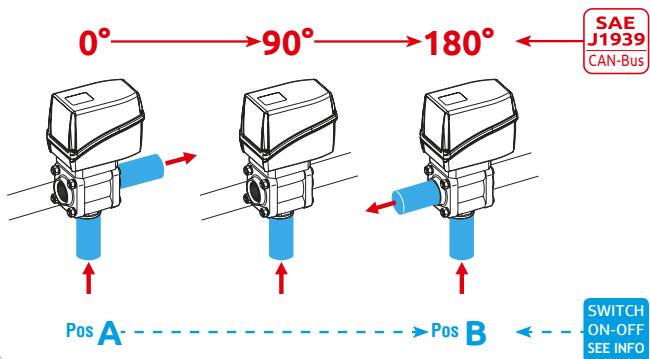
Valvole elettriche a sfera con tiranti, 3 vie
con INGRESSO INFERIORE E ATTACCHI
A MORSETTO

3-way electric bolted ball valves
with BOTTOM INLET AND CLAMP
COUPLINGS

Válvulas eléctricas de bola con tirantes,
3 vías con ENTRADA INFERIOR Y
SOPORTE ABRAZADERA



Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



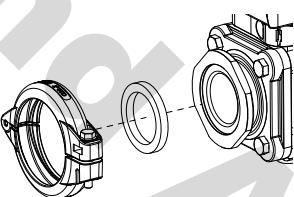
Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables

Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®
Compatible with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® type couplings
Compatible con conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®

Kit morsetto di serraggio completo di vite

Kit of tightening clamp with screw

Kit abrazadera de ajuste completa con tornillo



PAG. F17

FITTINGS

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado



COD.	F	DN		l/min @ 0,5bar	Op.time 180°	@ 12Vdc	
853T25L66	2" Std. port	40	10	150	540	4.6 s	3 A 12 Vdc
853T26L77	2" Full port	50	8	120	650	4.6 s	3 A 12 Vdc
853T27L99	3" Full port	65	6	90	1050	4.6 s	3 A 12 Vdc



Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación



COD.	F	DN		l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	
853D25L66E	2" Std. port	40	10	150	540	2.3 s	3 A 12 Vdc
853D26L77E	2" Full port	50	8	120	650	2.3 s	3 A 12 Vdc
853D27L99E	3" Full port	65	6	90	1050	2.3 s	3 A 12 Vdc



Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

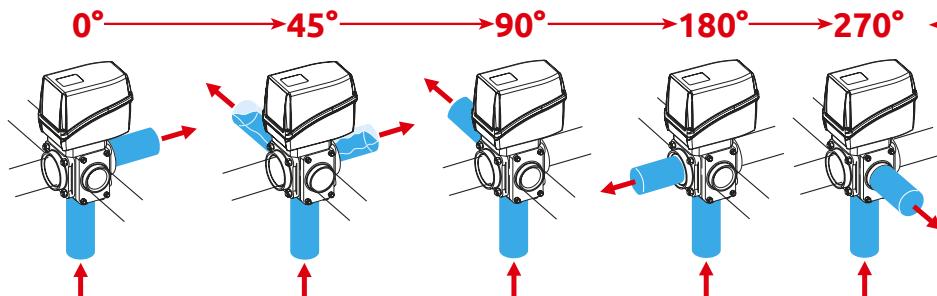
Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:



Valvole elettriche a sfera con tiranti, 5 vie
con attacchi a forchetta



5-way electric bolted ball valves with fork couplings



SAE
J1939
CAN-Bus

Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)

T4
fork coupling

T6
fork coupling

T7
fork coupling

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS



AISI 316 BALL	T	DN			l/min @ 0,5bar	Op.time 90° @ 12Vdc	
COD.		mm	bar	psi			Plug
853253S44E	T4	20	16	230	150	2.3 s	3 A 12 Vdc
853255S66E	T6	32	12	180	270	2.3 s	3 A 12 Vdc
853D56S66E	T6	40	12	180	540	2.3 s	3 A 12 Vdc
853257S77E	T7	50	6	90	650	2.3 s	3 A 12 Vdc



Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

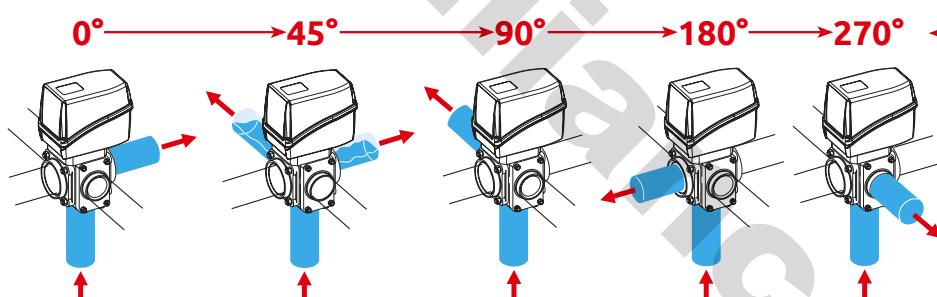
UHMW
BALL

Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:

Valvole elettriche a sfera con tiranti, 5 vie
con attacchi filettati



5-way electric bolted ball valves with
threaded couplings



SAE
J1939
CAN-Bus

Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)



Válvulas eléctricas de bola con tirantes, 5
vías con conexión rosada

UHMW BALL	AISI 316 BALL	F	F1	DN			l/min @ 0,5bar	Op.time 90° @ 12Vdc	
COD.	COD.			mm	bar	psi			Plug
---	853253A44E	G 1" F	---	20	16	230	150	2.3 s	3 A 12 Vdc
---	853255A55E	G 1 1/4" F	---	32	12	180	270	2.3 s	3 A 12 Vdc
---	853255A66E	G 1 1/2" F	---	32	12	180	270	2.3 s	3 A 12 Vdc
853B56A66E	853D56A66E	G 1 1/2" F	---	40	12	180	540	2.3 s	3 A 12 Vdc
853157A77E	853257A77E	G 2" F	G 2" F	50	6	90	650	2.3 s	3 A 12 Vdc



Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

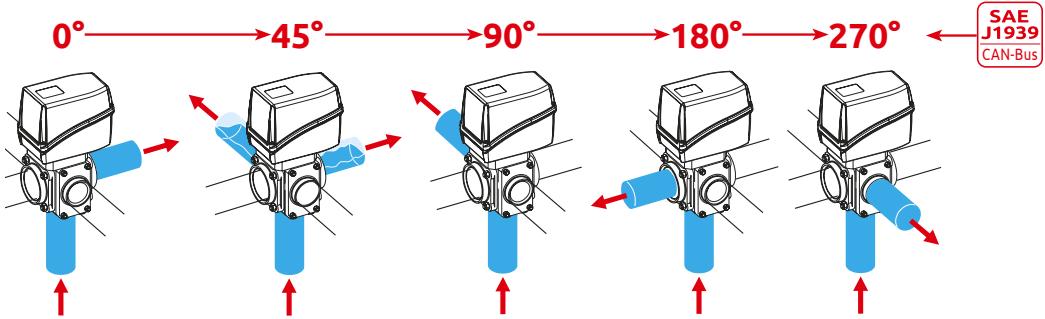
853

VALVOLE A SFERA ELETTRICHE
ELECTRIC BALL VALVES
VALVULAS ELECTRICAS DE BOLA

Valvole elettriche a sfera con tiranti, 5 vie
CON ATTACCHI A MORSETTO

5-way electric bolted ball valves with
CLAMP COUPLINGS

Válvulas eléctricas de bola con tirantes, 5
vías con SOPORTE ABRAZADERA



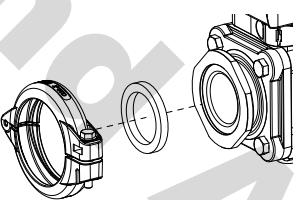
Posizione della sfera della valvola SAE J1939 (a passi di 1°)
Position of the SAE J1939 ball valve (by 1° steps)
Posición de la bola de la válvula SAE J1939 (a pasos de 1°)

Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®
Compatible with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® type couplings
Compatible con conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®

Kit morsetto di serraggio completo di vite

Kit of tightening clamp with screw

Kit abrazadera de ajuste completa con tornillo



PAG. F17

FITTINGS

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado



UHMW BALL	AISI 316 BALL	F	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90° @ 12Vdc	3 A	12 Vdc
853B56L66E	853D56L66E	2" Std. port	40	10	150	540	2.3 s			
853157L77E	853257L77E	2" Full port	50	8	120	650	2.3 s	3 A	12 Vdc	



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

CARATTERISTICHE GENERALI

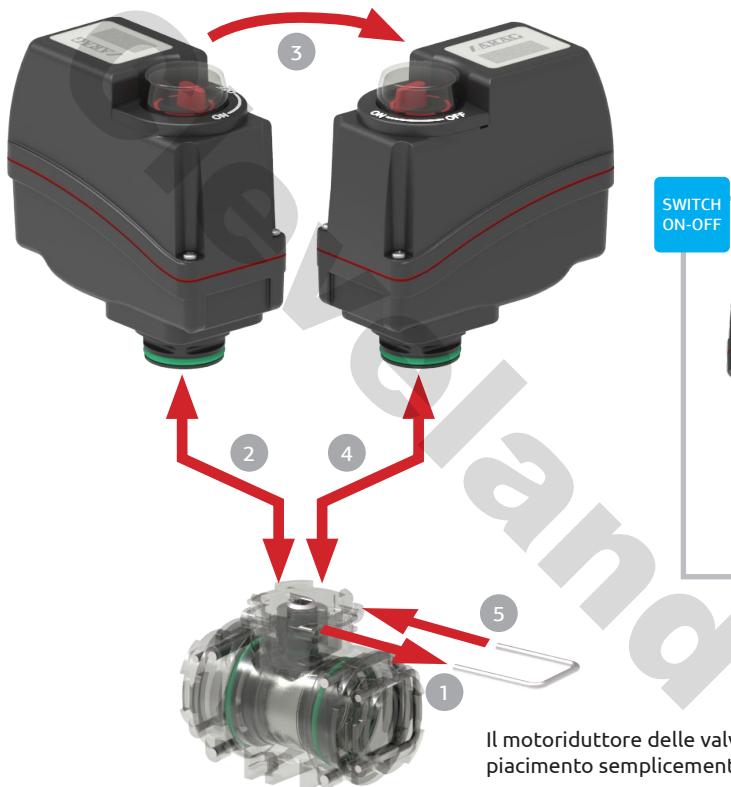
- DN20
- Attacchi a forchetta T3
- Bulloneria in acciaio INOX
- Perno di rotazione in acciaio INOX
- Sistema di fissaggio integrato brevettato, realizzato direttamente sul corpo senza l'apporto di inserti: compensa errori di allineamento sulle forature; fissaggio con viti a testa esagonale M5 (o 5/16 UN).

GENERAL FEATURES

- DN20
- T3 fork couplings
- STAINLESS STEEL bolts and nuts
- STAINLESS steel rotation pin
- Patented integrated fixing system directly on the body; no inserts: no problems in case of hole alignment mistakes; fixing through hexagonal head screws M5 (or 5/16 UN).

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- DN20
- Conexiones de horquilla T3
- Bulonería de acero INOX
- Perno de rotación de acero INOX
- Sistema de bloqueo integrado patentado, realizado directamente sobre el cuerpo sin utilizar insertos: compensa los errores de alineamiento de los agujeros; sujeción con tornillos de cabeza hexagonal M5 (o 5/16 UN).



**SWITCH
ON-OFF**



MOTORE CON INDICATORE DI POSIZIONE MOTOR WITH POSITION INDICATOR MOTOR CON INDICADOR DE POSICIÓN

- Connettore tipo AMP Superseal® 1.5 3 POS.
- Indicatore di apertura/chiusura
- LED di presenza alimentazione e stato comando
- Membrana di sfato traspirante in PTFE
- AMP Superseal® 1.5 3 POS. connector
- Opening/closing indicator
- Power supply and command status LED
- Breather membrane in PTFE
- Conector tipo AMP Superseal® 1.5 3 POS.
- Indicador de apertura/cierre
- LED con indicación presencia alimentación y estado de comando
- Membrana de ventilación transpirante en PTFE

Il motoriduttore delle valvole 852 può essere facilmente separato dal corpo valvola ed orientato a piacimento semplicemente svitando il collare e ruotando il motore in posizioni di 90°.

The gearmotor of the 852 valves can be easily separated from the valve body and oriented in any position by loosening the collar and rotating the motor in positions of 90°.

El motorreductor de las válvulas 852 puede ser fácilmente separado del cuerpo válvula y dirigido de acuerdo a la necesidad, simplemente desatornillando el collar y girando el motor en posiciones de 90°.



Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

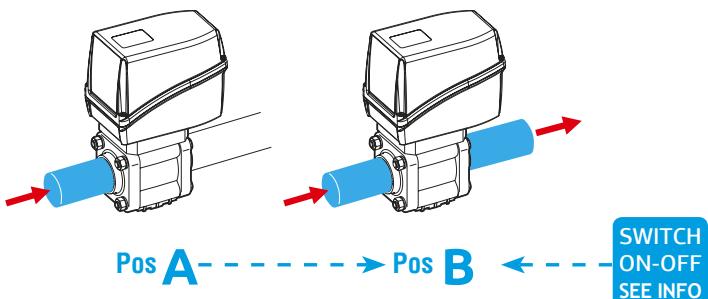
Valvola elettrica a sfera, 2 vie con attacchi a forchetta
 • Sedi di tenuta in Teflon®
 • Guarnizioni in Viton®

2-way electric ball valve with fork couplings
 • Teflon® seats
 • Seals in Viton®

Válvula eléctrica de bola, 2 vías con conexión de horquilla
 • Alojamientos herméticos de Teflon®
 • Juntas de Viton®



T3
fork coupling



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables



AISI 316 BALL	T	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	⚡
COD.									
852T03A3	T3	20	15	217	200	0.4 s	0.5 A	12 Vdc	



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

Valvola elettrica a sfera, 3 vie con ingresso inferiore e attacchi a forchetta

- Sedi di tenuta in Teflon®
- Guarnizioni in Viton®

3-way electric ball valve with bottom inlet and fork couplings

- Teflon® seats
- Seals in Viton®

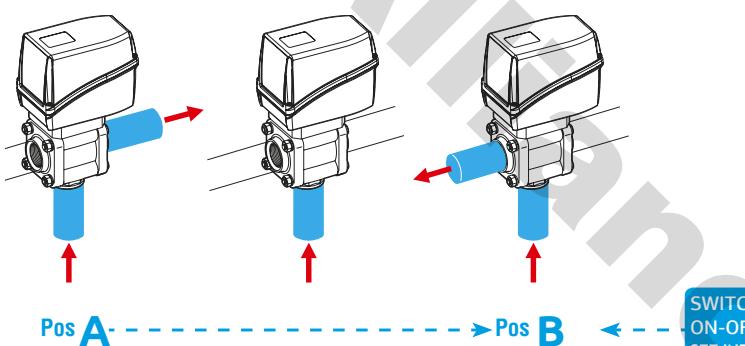
Válvula eléctrica de bola, 3 vías con entrada inferior y conexión de horquilla

- Alojamientos herméticos de Teflon®
- Juntas de Viton®

NEW



T3
fork coupling



Posizione della sfera della valvola con funzionamento a 2-3 fili
Position of the 2/3-wire valve ball
Posición de la bola de la válvula con funcionamiento de 2-3 cables



AISI 316 BALL	T	DN	mm	bar	psi	l/min @ 0,5bar	Op.time 90°	@ 12Vdc	⚡
COD.									
852T23A3	T3	20	15	217	200	0.4 s	0.5 A	12 Vdc	



**PAG.
E16 - E17**

Cavi di alimentazione
Power cables
Cables de alimentación

CONNESSIONI ELETTRICHE PER VALVOLE A SFERA

ELECTRIC CONNECTIONS FOR BALL VALVES

CONEXIONES ELÉCTRICAS PARA VÁLVULAS DE BOLA

853 - 852

AMP SUPERSEAL 1.5® a 3 poli
AMP SUPERSEAL 1.5® 3-poles
AMP SUPERSEAL 1.5® de 3 polos



- Connettore tipo AMP Superseal® 1.5 3 POS.
- Indicatore di apertura/chiusura
- LED di presenza alimentazione e stato comando
- Membrana di sfiato traspirante in PTFE

- AMP Superseal® 1.5 3 POS. connector
- Opening/closing indicator
- Power supply and command status LED
- Breather membrane in PTFE

- Conector tipo AMP Superseal® 1.5 3 POS.
- Indicador de apertura/cierre
- LED con indicación presencia alimentación y estado de comando
- Membrana de ventilación transpirante en PTFE

Funzionamento a 3 fili

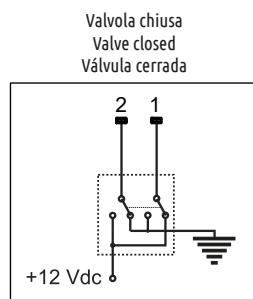
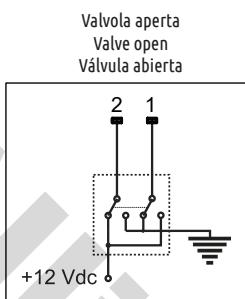
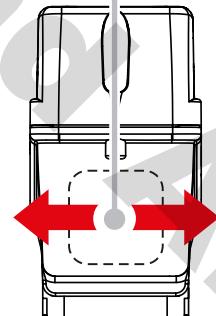
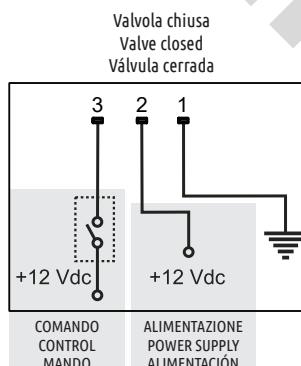
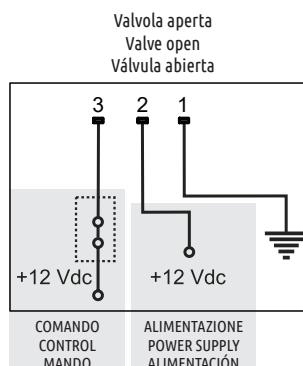
- Alimentazione 12 Vdc sempre collegata
- Fornendo la tensione di comando (12 Vdc su PIN 3), la valvola ruota in senso orario.
- Togliendo la tensione comando (PIN 3), la valvola ruota in senso antiorario.

3-wire operation

- 12 Vdc power supply always on
- With opening/closing command supplied with 12 Vdc on PIN 3, the valve turns clockwise.
- Disconnecting the command power supply (PIN 3), the valve turns counter-clockwise.

Funcionamiento de 3 cables

- Alimentación 12 Vcc siempre conectada
- Alimentando el mando de apertura/cierre de 12 Vcc en PIN 3 la válvula gira en el sentido horario.
- Quitando tensión al mando (PIN 3), la válvula gira en el sentido antihorario.



Funzionamento a 2 fili

- Movimento di rotazione ottenuto invertendo la polarità di alimentazione con un doppio deviatore.

2-wire operation

- Rotation obtained by inverting the power supply polarity with a double switch.

Funcionamiento de 2 cables

- Movimiento de rotación obtenido invirtiendo la polaridad de alimentación con un doble conmutador.

In entrambi i casi il motore assorbe corrente solo durante il movimento della valvola.

In both cases, the motor absorbs current only during the valve movement.

En ambos casos, el motor absorbe corriente solo durante el movimiento de la válvula.

CAVI DI ALIMENTAZIONE

POWER CABLES

CABLES DE ALIMENTACIÓN

AMP SUPERSEAL 1.5® a 3 poli
AMP SUPERSEAL 1.5® 3-poles
AMP SUPERSEAL 1.5® de 3 polos



Cavo con connettore AMP SUPERSEAL 1.5® a 3 poli
Cable with 3-pin AMP SUPERSEAL 1.5® connector
Cable con conector AMP SUPERSEAL 1.5® de 3 polos



COD.

Lunghezza
Length
Long.

46700102.142

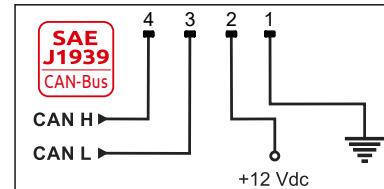
3 m



Cavo adattatore da AMP SUPERSEAL 1.5® a 3 poli a DIN
AMP SUPERSEAL 1.5® 3-pin to DIN adapter cable
Cable adaptador de AMP SUPERSEAL 1.5® de 3 polos a DIN

COD.	Lunghezza Length Long.
8650900.142	15 cm

**AMP SUPERSEAL 1.5® a 4 poli
AMP SUPERSEAL 1.5® 4-poles
AMP SUPERSEAL 1.5® de 4 polos**



Le valvole a sfera serie 853 con collegamento CAN-Bus sono dotate di un apposito connettore Tyco Superseal® a 4 poli con innesto a pressione. All'interno l'elettronica è in grado di gestire la rotazione della sfera a passi di 1°. Il sensore rileva la posizione della sfera e fornisce al dispositivo (collegato tramite la porta di comunicazione CAN-Bus) precise indicazioni sul movimento della stessa, in tempo reale.

The ball valves of the 853 series with CAN-Bus connection are provided with a special 4-poles Tyco Superseal® connector with pressure coupling. The internal electronics can manage the ball rotation at steps of 1°. The sensor detects the position of the ball and provides the device (connected through the CAN-Bus communication port) with precise indications on its movement, in real time.

Las válvulas de bola serie 853 con conexión CAN-Bus tienen un específico conector Tyco Superseal® de 4 polos con acople a presión. En el interior, la electrónica puede administrar la rotación de la bola con pasos de 1°. El sensor capta la posición de la bola y proporciona al dispositivo (conectado mediante puerto de comunicación CAN-Bus) indicaciones precisas sobre su movimiento, en tiempo real.

CAVI DI ALIMENTAZIONE

**AMP SUPERSEAL 1.5® a 4 poli
AMP SUPERSEAL 1.5® 4-poles
AMP SUPERSEAL 1.5® de 4 polos**



POWER CABLES

CABLES DE ALIMENTACIÓN

Cavo con connettore AMP SUPERSEAL 1.5® a 4 poli per SAE J1939
Cable with 4-pin AMP SUPERSEAL 1.5® connector for SAE J1939
Cable con conector AMP SUPERSEAL 1.5® de 4 polos para SAE J1939

COD.	Lunghezza Length Long.
46700102.123	1.3 m

Le valvole a sfera 853 sono disponibili anche con protocollo A-Net per comunicare con il monitor Syncro.

Nel caso si voglia ordinare una valvola di questo tipo, individuare il codice nelle pagine seguenti e chiedere all'ufficio commerciale il corrispondente codice della versione A-Net.
The 853 single union ball valves are also available with A-Net protocol to communicate with the Syncro monitor. If you want to order a valve of this type, please find the code on the following pages and ask the sales office for the corresponding code of the A-Net version.

Las válvulas de bola 853 están disponibles también con protocolo A-Net para comunicar con el monitor Syncro. Si se desea pedir una válvula de este tipo, localizar el código en las páginas siguientes y pedir al departamento de ventas el código correspondiente de la versión A-Net.

A-NET



TIPO DI MOTORIDUTTORE TYPE OF GEAR MOTOR TIPO DE MOTORREDUCTOR

- (40) Protocollo A-Net
- (41) A-NET protocol
- (42) Protocollo A-Net

- (43) Protocollo SAE J1939
- (44) SAE J1939 protocol
- (45) Protocollo SAE J1939

Valvole a sfera con tiranti, 2 vie con attacchi a forchetta

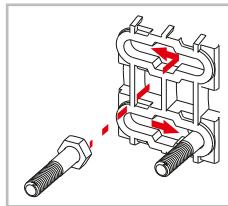
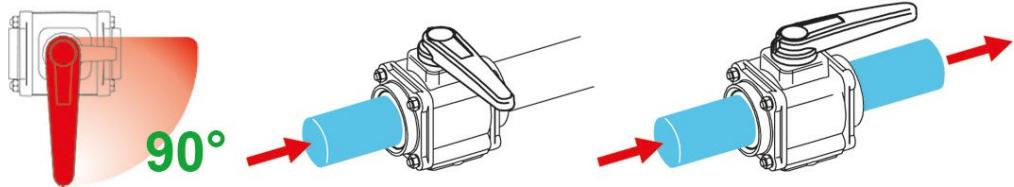
2-way bolted ball valves with fork couplings

Válvulas de bola con tirantes, 2 vías con conexión de horquilla



T5
fork coupling
T6
fork coupling
T7
fork coupling
T9
fork coupling

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

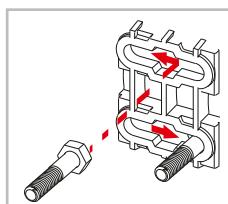


PP BALL	T			
COD.		mm	bar	psi
453004S55	T5	32	12	180
453004S66	T6	32	12	180
453005S66	T6	40	10	150
453006S77	T7	50	8	120
453007S99	T9	65	6	90

Valvole a sfera con tiranti, 2 vie con attacchi filettati

2-way bolted ball valves with threaded couplings

Válvulas de bola con tirantes, 2 vías con conexión roscada



PP BALL	F			
COD.		mm	bar	psi
453004A44	G 1" F	25	16	230
453004A55	G 1 1/4" F	32	16	230
453005A66	G 1 1/2" F	40	10	150
453005A77	G 2" F	40	10	150
453006A77	G 2" F	50	10	150
453007A88	G 2 1/2" F	65	8	120
453007A99	G 3" F	65	8	120
453005E66	G 1 1/2" M	40	10	150
453006E77	G 2" M	50	10	150
453007E88	G 2 1/2" M	65	8	120
453007E99	G 3" M	65	8	120

453

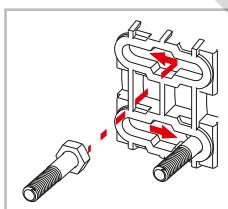
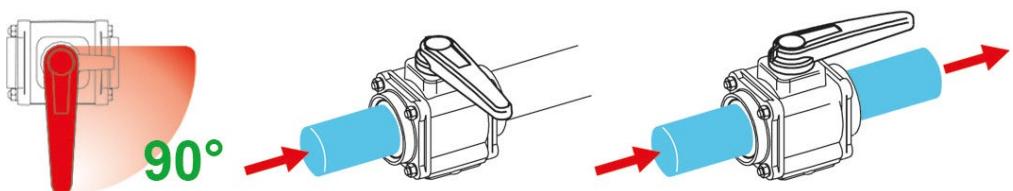
**VALVOLA A SFERA MANUALE
MANUAL BALL VALVES
VALVULAS DE BOLA MANUALES**

Valvole a sfera con tiranti, 2 vie con adattatore



2-way bolted ball valves with adapter

Adattatori Camlock nel capitolo: FITTINGS
Camlock adapters in chapter: FITTINGS
Adaptadores Camlock en el capítulo: FITTINGS



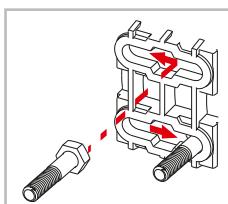
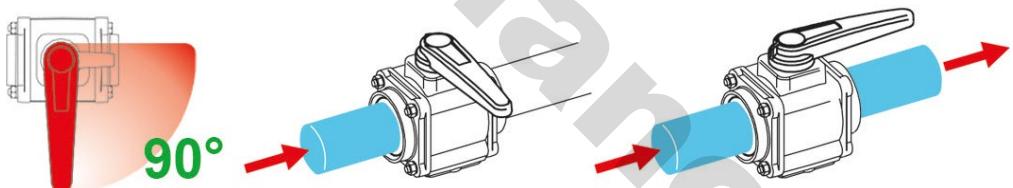
PP BALL	F	F1	DN	mm	bar	psi
453005D66	G 1" 1/2 F	1"1/2	40	10	150	
453006D77	G 2" F	2"	50	10	150	
453007D99	G 3" F	3"	65	8	120	
453005H66	G 1" 1/2 M	1"1/2	40	10	150	
453006H77	G 2" M	2"	50	10	150	
453007H99	G 3" M	3"	65	8	120	

Valvole a sfera con tiranti, 2 vie CON ATTACCHI A MORSETTO



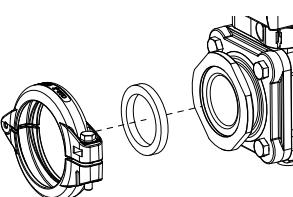
2-way bolted ball valves with CLAMP COUPLINGS

Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®
Compatible with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® couplings
Compatible con conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®



PP BALL	F	DN	mm	bar	psi
453004L44	1" Full port	25	10	150	
453005L66	2" Std. port	40	10	150	
453006L77	2" Full port	50	8	120	
453007L99	3" Full port	65	6	90	

Kit morsetto di serraggio completo di vite
Kit of tightening clamp with screw
Kit abrazadera completa con tornillo



PAG. F17
FITTINGS

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado

Valvole a sfera con tiranti, 3 vie con ingresso laterale e attacchi a forchetta

3-way bolted ball valves with side inlet and fork couplings

Válvulas de bola con tirantes, 3 vías con entrada lateral y conexión de horquilla

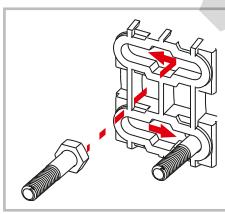
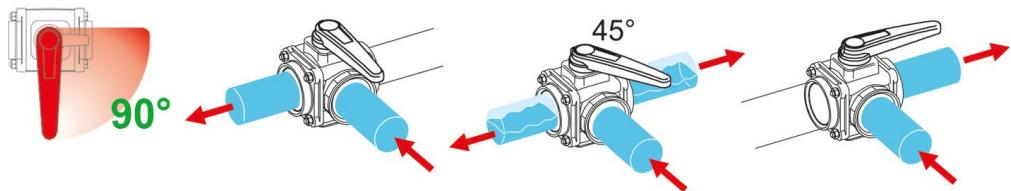


T5
fork coupling
T6
fork coupling
T7
fork coupling
T9
fork coupling

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

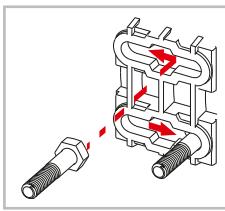
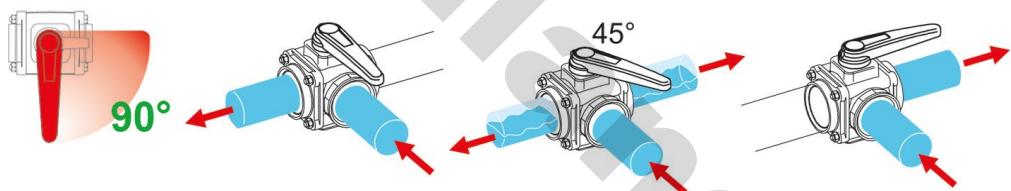


PP BALL	T		DN	
COD.		mm	bar	psi
453014S66	T6	32	12	180
453015S66	T6	40	10	150
453016S77	T7	50	8	120
453017S99	T9	65	6	90

Valvole a sfera con tiranti, 3 vie con ingresso laterale e attacchi filettati

3-way bolted ball valves with side inlet and threaded couplings

Válvulas de bola con tirantes, 3 vías con entrada lateral y conexión rosada



PP BALL	F		DN	
COD.		mm	bar	psi
453014A44	G 1" F	25	16	230
453014A55	G 1 1/4" F	32	16	230
453015A66	G 1 1/2" F	40	10	150
453016A77	G 2" F	50	10	150
453017A88	G 2 1/2" F	65	8	120
453017A99	G 3" F	65	8	120
453015E66	G 1 1/2" M	40	10	150
453016E77	G 2" M	50	10	150
453017E88	G 2 1/2" M	65	8	120
453017E99	G 3" M	65	8	120

453

VALVOLA A SFERA MANUALI
MANUAL BALL VALVES
VALVULAS DE BOLA MANUALES

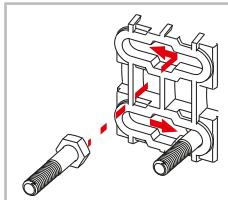
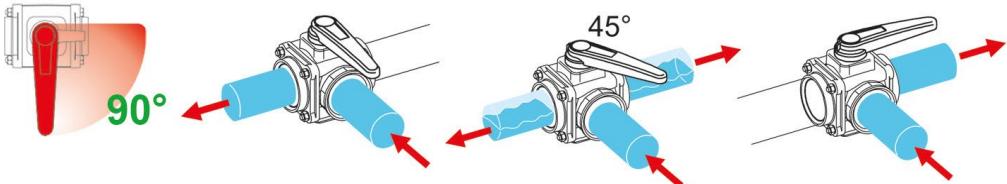
Valvole a sfera con tiranti, 3 vie con ingresso laterale e adattatore

3-way bolted ball valves with side inlet and adapter

Válvulas de bola con tirantes, 3 vías con entrada lateral y adaptador



Adattatori Camlock nel capitolo: FITTINGS
Camlock adapters in chapter: FITTINGS
Adaptadores Camlock en el capítulo: FITTINGS



PP BALL	F	F1	DN	
COD.			mm	bar
453015D66	G 1" 1/2 F	1" 1/2	40	10 150
453016D77	G 2" F	2"	50	10 150
453017D99	G 3" F	3"	65	8 120
453015H66	G 1" 1/2 M	1" 1/2	40	10 150
453016H77	G 2" M	2"	50	10 150
453017H99	G 3" M	3"	65	8 120

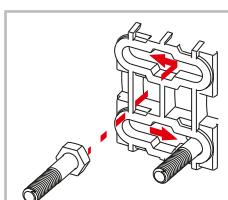
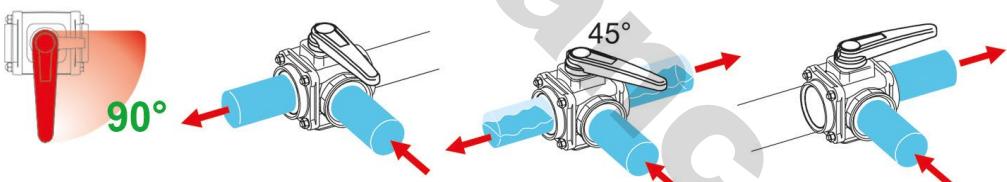
Valvole a sfera con tiranti, 3 vie con INGRESSO LATERALE E ATTACCHI A MORSETTO

3-way bolted ball valves with SIDE INLET AND CLAMP COUPLINGS

Válvulas de bola con tirantes, 3 vías con ENTRADA LATERAL Y SOPORTE ABRAZADERA

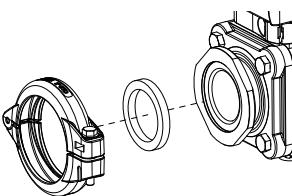


Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®
Compatible with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® couplings
Compatible con conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®



PP BALL	F	DN	
COD.		mm	bar
453014L44	1" Full port	25	10 150
453015L66	2" Std. port	40	10 150
453016L77	2" Full port	50	8 120
453017L99	3" Full port	65	6 90

Kit morsetto di serraggio completo di vite
Kit of tightening clamp with screw
Kit abrazadera completa con tornillo



PAG. F17
FITTINGS

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado

Valvole a sfera con tiranti, 3 vie con ingresso inferiore e attacchi a forchetta

3-way bolted ball valves with bottom inlet and fork couplings

Válvulas de bola con tirantes, 3 vías con entrada inferior y conexión de horquilla

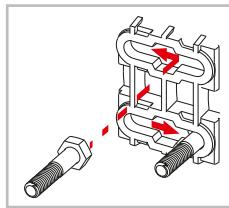
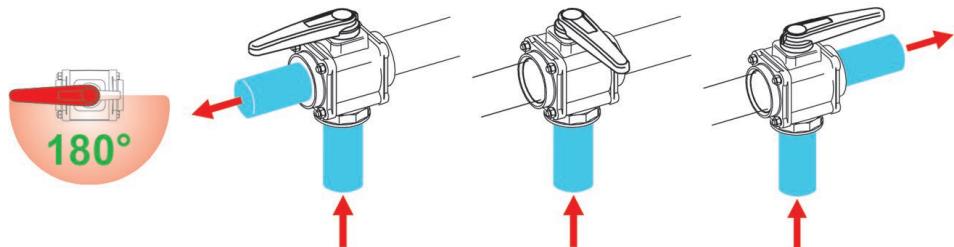


T6
fork coupling
T7
fork coupling
T9
fork coupling

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

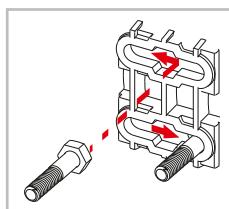
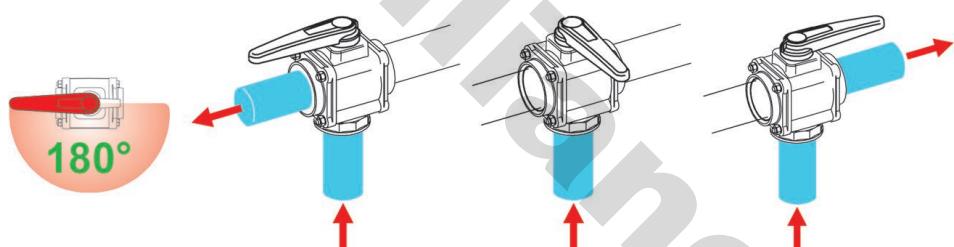


PP BALL	T	DN	
COD.		mm	bar psi
453025S66	T6	40	10 150
453026S77	T7	50	8 120
453027S99	T9	65	6 90

Valvole a sfera con tiranti, 3 vie con ingresso inferiore e attacchi filettati

3-way bolted ball valves with bottom inlet and threaded couplings

Válvulas de bola con tirantes, 3 vías con entrada inferior y conexión roscada

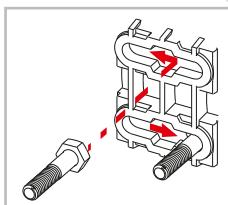


PP BALL	F	DN	
COD.		mm	bar psi
453024A44	G 1" F	25	16 230
453024A55	G 1 1/4" F	32	16 230
453025A66	G 1 1/2" F	40	10 150
453026A77	G 2" F	50	10 150
453027A88	G 2 1/2" F	65	8 120
453027A99	G 3" F	65	8 120
453025E66	G 1 1/2" M	40	10 150
453026E77	G 2" M	50	10 150
453027E88	G 2 1/2" M	65	8 120
453027E99	G 3" M	65	8 120

453

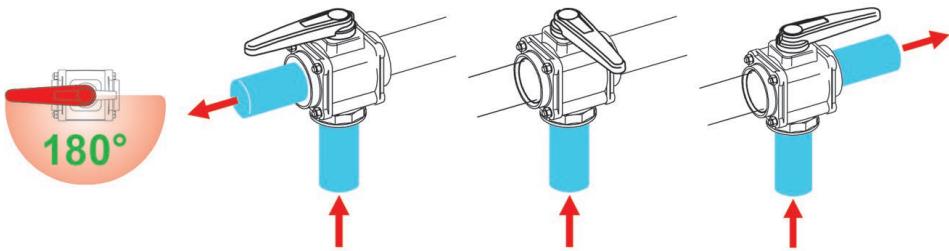
**VALVOLA A SFERA MANUALE
MANUAL BALL VALVES
VALVULAS DE BOLA MANUALES**

Valvole a sfera con tiranti, 3 vie con ingresso inferiore e adattatore



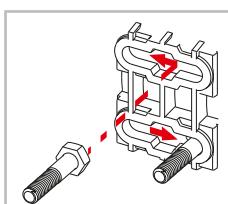
3-way bolted ball valves with bottom inlet and adapter

Adattatori Camlock nel capitolo: FITTINGS
Camlock adapters in chapter: FITTINGS
Adaptadores Camlock en el capítulo: FITTINGS



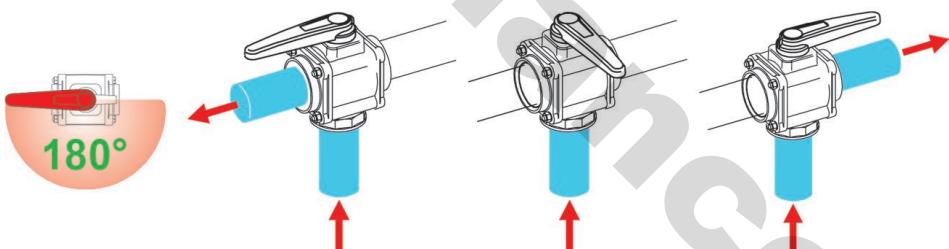
PP BALL	F	F1	DN	
COD.			mm	bar psi
453025D66	G 1" 1/2 F	1" 1/2	40	10 150
453026D77	G 2" F	2"	50	10 150
453027D99	G 3" F	3"	65	8 120
453025H66	G 1" 1/2 M	1" 1/2	40	10 150
453026H77	G 2" M	2"	50	10 150
453027H99	G 3" M	3"	65	8 120

Valvole a sfera con tiranti, 3 vie con INGRESSO INFERIORE E ATTACCHI A MORSETTO



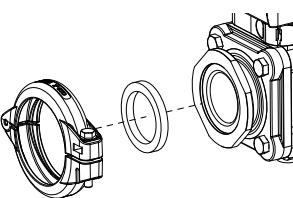
3-way bolted ball valves with BOTTOM INLET AND CLAMP COUPLINGS

Compatible con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®
Compatible with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® couplings
Compatible con conexión tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®



PP BALL	F	DN	
COD.		mm	bar psi
453024L44	1" Full port	25	10 150
453025L66	2" Std. port	40	10 150
453026L77	2" Full port	50	8 120
453027L99	3" Full port	65	6 90

Kit morsetto di serraggio completo di vite
Kit of tightening clamp with screw
Kit abrazadera completa con tornillo



PAG. F17

FITTINGS

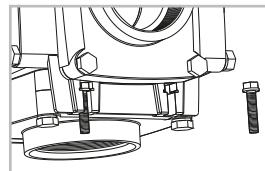
Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado

Valvole a sfera con tiranti, 5 vie con attacchi a forchetta



5-way bolted ball valves with fork couplings

T4
fork coupling **T6**
fork coupling



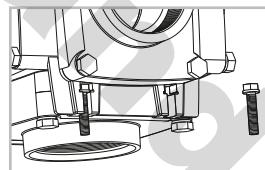
Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

PP BALL COD.	T	DN	bar	psi
453053S44	T4	20	16	230
453055S66	T6	32	12	180

Valvole a sfera con tiranti, 5 vie con attacchi filettati



5-way bolted ball valves with threaded couplings



Válvulas de bola con tirantes, 5 vías con conexión rosada

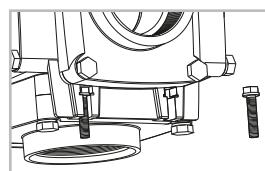
PP BALL COD.	UHMW BALL COD.	F	F1	DN	mm	bar	psi
453053A44	---	G 1" F	---	20	16	230	
453055A55	---	G 1 1/4" F	---	32	12	180	
453055A66	---	G 1 1/2" F	---	32	12	180	
---	453456A66	G 1 1/2" F	---	40	12	180	
---	453457A77	G 2" F	G 2" F	50	6	90	
---	453457A97	G 2" F	G 3" F	50	6	90	
---	453457E77	G 2" M	G 2" M	50	6	90	

Valvole a sfera con tiranti, 5 vie con attacchi A MORSETTO



5-way bolted ball valves with CLAMP COUPLINGS

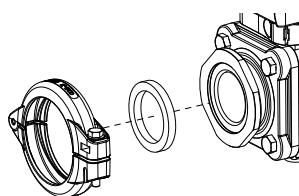
Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®
Compatible with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® couplings
Compatible con conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®



Válvulas de bola con tirantes, 5 vías con SOPORTE ABRAZADERA

UHMW BALL COD.	F	DN	mm	bar	psi
453456L66	2" Std. port	40	10	150	
453457L77	2" Full port	50	8	120	

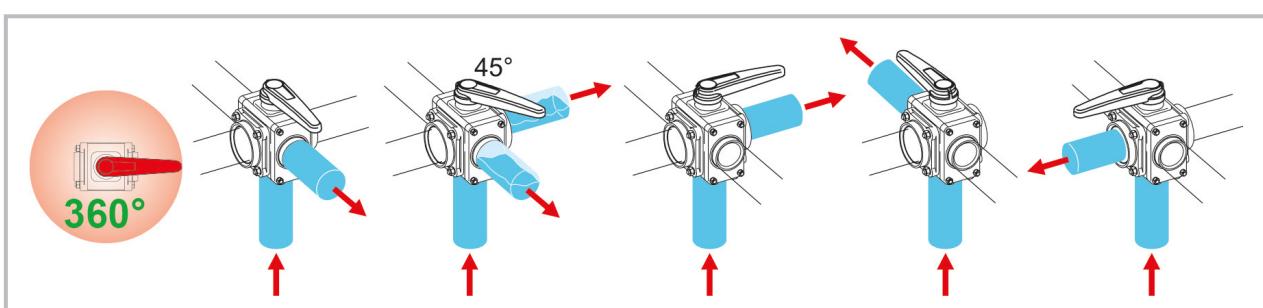
Kit morsetto di serraggio completo di vite
Kit of tightening clamp with screw
Kit abrazadera completa con tornillo



PAG. F17

FITTINGS

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado



453

ACCESSORI PER VALVOLE A SFERA
ACCESSORIES FOR BALL VALVES
ACCESORIOS PARA VÁLVULAS DE BOLA

Leva di comando per valvole a sfera serie 453

- Leva adattabile a tutte le valvole a sfera serie 453

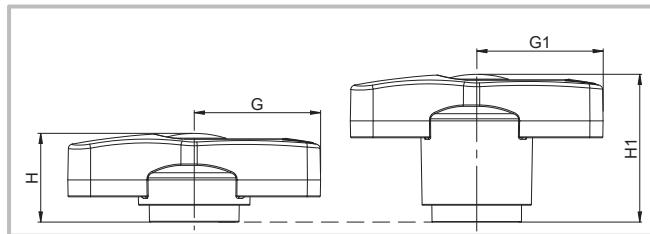
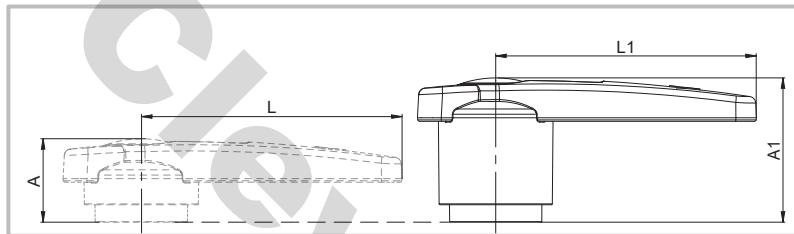


Control handle for ball valve series 453

- Handle can be used with all ball valves series 453

Barra de mando para válvulas de bola serie 453

- Barra adaptable a todas las válvulas de bola serie 453



Leva rialzata Extended handle Leva elevada	A	A1	L	L1	Leva a "T" "T" Handle Leva en "T"	COD.	Leva rialzata a "T" "T" Extended handle Leva en "T" elevada	COD.	G	G1	H	H1	Vie Ways Vías	Serie 453 - Corpo tipo Series 453 - Body type Serie 453 - Cuerpo tipo
COD.	mm	mm	mm	mm					mm	mm	mm	mm		
45500006A.050	31	52	100	100	45300400T.050		45300400TA.050		50	50	39	60	2 - 3	4
45500007A.050	42	70	130	130	45500007T.050		45500007TA.050		75	75	53	81	2 - 3	5
45300600A.050	38	73	150	150	45300700T.050		45300600TA.050		75	75	43	78	2 - 3	6
45300700A.050	39	74	200	200	45300700T.050		45300600TA.050		75	75	43	78	2 - 3	7
45500007A.050	42	70	130	130	45500007T.050		45500007TA.050		75	75	53	81	4 - 5	3
45300600A.050	38	73	150	150	45300700T.050		45300600TA.050		75	75	43	78	4 - 5	5 - 6
45300700A.050	39	74	200	200	45300700T.050		45300600TA.050		75	75	43	78	4 - 5	7 - 8

Tappi segnaletici colorati (opzionali)
Indication coloured plug (optional)
Tapas coloradas de indicacion (opc.)

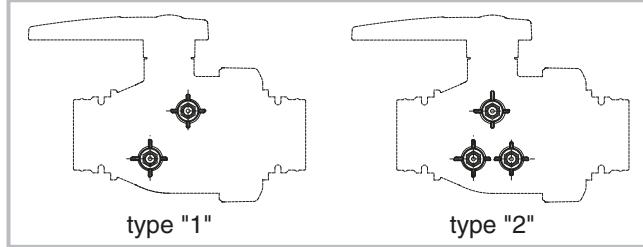
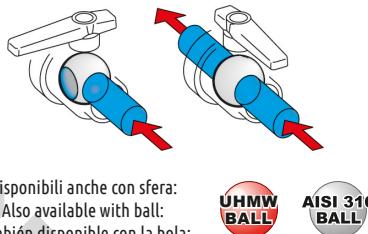


COD.	Tipo Type Tipo	Serie 453 Series 453 Serie 453
4542233.055	Red	
4542233.056	Yellow	1/2" - 3/4" - 1" - 1 1/4" - 1 1/2" T3 - T4 - T5 - T6
4542233.057	Green	
4542233.058	Blue	
4542237.055	Red	
4542237.056	Yellow	
4542237.057	Green	2" T7
4542237.058	Blue	

- Disponibile con leva rialzata per montaggio a pannello
- Corpo e sfera in polipropilene rinforzato con fibra di vetro
- Guarnizioni in EPDM o a richiesta in Viton®
- Sedi di tenuta in Teflon®

- Available with handle with extended height for panel fitting
- Body and ball in polypropylene reinforced with fiberglass
- EPDM seals (Viton® seals available upon request)
- Teflon® sealing seats

- Disponible con leva elevada para montaje en panel.
- Cuerpo y bola de polipropileno reforzado con fibra de vidrio.
- Juntas de EPDM o bajo pedido de Viton®.
- Asientos de sellado de Teflon®.



Valvole a sfera a 2 vie

- Attacchi femmina filettati GAS cilindrico.
- A richiesta disponibili con filetto NPT.



2-ways single union ball valves

- BSP threads.
- NPT thread - available upon request.

Válvulas de bola de 2 vías

- Conexiones hembra roscadas GAS cilíndrico.
- Bajo pedido disponibles con rosca NPT.

PP BALL	Leva standard Standard handle Leva estándar	Leva rialzata Extended handle Leva elevada	F	DN		type	Fissaggio Fastening Fijación
	COD.	COD.					
45511102	45511102A	G 1/2" F	16	16	230	--	---
45511103	45511103A	G 3/4" F	19	16	230	--	---
45511104	45511104A	G 1" F	25	16	230	1	M8
45511105	45511105A	G 1 1/4" F	32	10	150	1	M8
45511106	45511106A	G 1 1/2" F	40	10	150	2	M8
45511107	45511107A	G 2" F	50	10	150	2	M8

Valvole a sfera a 2 vie con adattatore

- Attacchi femmina filettati GAS cilindrico.



Adattatori Camlock nel capitolo: FITTINGS

Camlock adapters in chapter: FITTINGS

Adaptadores Camlock en el capítulo: FITTINGS

2-ways single union ball valves with adapter

- BSP threads.

Válvulas de bola de 2 vías con adaptador

- Conexiones hembra roscadas GAS cilíndrico.

PP BALL	Leva standard Standard handle Leva estándar	Leva rialzata Extended handle Leva elevada	F	CAMLOCK	DN		Fissaggio Fastening Fijación
	COD.	COD.					
45515106	45515106A	G 1 1/2" F	40	10	150	--	M8
45515107	45515107A	G 2" F	50	10	150	--	M8

Valvole a sfera a 2 vie con attacchi a forchetta

- Attacchi maschio a forchetta



T3
fork
coupling

T4
fork
coupling

T5
fork
coupling

T6
fork
coupling

T7
fork
coupling

2-way single union ball valves with fork couplings

- Male fork coupling.

Válvulas de bola de 2 vías con conexión de horquilla

- Conexiones macho de horquilla.

PP BALL	Leva standard Standard handle Leva estándar	Leva rialzata Extended handle Leva elevada	T	DN		type	Fissaggio Fastening Fijación
	COD.	COD.					
45514403	45514403A	T3	19	16	230	1	* Ø 4 mm - 0.16"
45514404	45514404A	T4	25	16	230	1	M8
45514405	45514405A	T5	32	10	150	1	M8
45514406	45514406A	T6	40	10	150	2	M8
45514407	45514407A	T7	50	8	110	2	M8

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Rácores con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

*Borchie per viti autofilettanti.

*Plastic boss for self-tapping screws.

*Ciegos para tornillos de rosca.

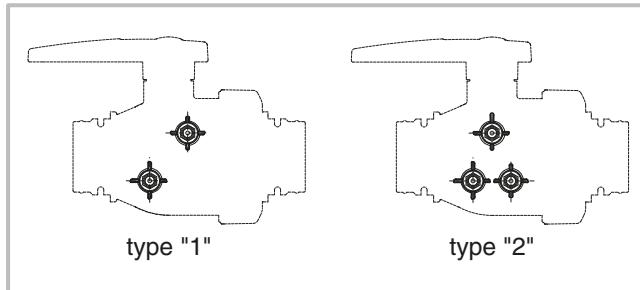
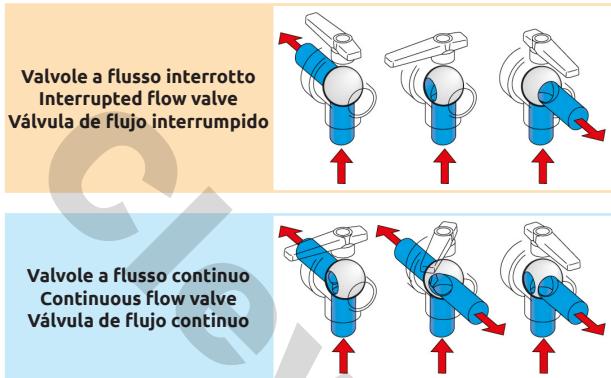
455

VALVOLE A SFERA BALL VALVES VÁLVULAS DE BOLA

- Disponibile con leva rialzata per montaggio a pannello
- Corpo e sfera in polipropilene rinforzato con fibra di vetro
- Guarnizioni in EPDM o a richiesta in Viton®
- Sedi di tenuta in Teflon®

- Available with handle with extended height for panel fitting
- Body and ball in polypropylene reinforced with fiberglass
- EPDM seals (Viton® seals available upon request)
- Teflon® sealing seats

- Disponible con leva elevada para montaje en panel.
- Cuerpo y bola de polipropileno reforzado con fibra de vidrio.
- Juntas de EPDM o bajo pedido de Viton®.
- Asientos de sellado de Teflon®.



Disponibili anche con sfera:
Also available with ball:
También disponible con la bola:

UHMW BALL **AISI 316 BALL**

Valvole a sfera a 3 vie a Flusso interrotto o continuo

- Attacchi femmina filettati

3-way single union ball valves - interrupted or continuous flow

- Female threads

Válvulas de bola de 3 vías con flujo interrumpido o continuo

- Conexiones hembra roscadas GAS cilíndrico



COD.	Leva standard Standard handle Leva estándar	Leva rialzata Extended handle Leva elevada	F	DN	type			Fissaggio Fastening Fijación
					mm	bar	psi	
45521112	4552112A	G 1/2" F	16	16	230	---	---	
45521113	4552113A	G 3/4" F	19	16	230	---	---	
45521114	45521114A	G 1" F	25	16	230	1	M8	
45521115	45521115A	G 1 1/4" F	32	10	150	1	M8	
45521116	45521116A	G 1 1/2" F	40	10	150	2	M8	
45521117	45521117A	G 2" F	50	10	150	2	M8	
45531112	45531112A	G 1/2" F	16	16	230	---	---	
45531113	45531113A	G 3/4" F	19	16	230	---	---	
45531114	45531114A	G 1" F	25	16	230	1	M8	
45531115	45531115A	G 1 1/4" F	32	10	150	1	M8	
45531116	45531116A	G 1 1/2" F	40	10	150	2	M8	
45531117	45531117A	G 2" F	50	10	150	2	M8	

Valvole a sfera a 3 vie a flusso interrotto con adattatore

- Attacchi femmina filettati GAS cilindrico

3-way single union ball valves - interrupted flow with adapter

- BSP threads

Válvula de bola a 3 vías de flujo interrumpido con adaptador

- Conexiones hembra roscadas GAS cilíndrico



COD.	Leva standard Standard handle Leva estándar	Leva rialzata Extended handle Leva elevada	F	DN	type			Fissaggio Fastening Fijación
					CAMLOCK	mm	bar	
45525116	45525116A	G 1 1/2" F	40	10	150	---	---	M8
45525117	45525117A	G 2" F	50	10	150	---	---	M8

Adattatori Camlock nel capitolo: FITTINGS

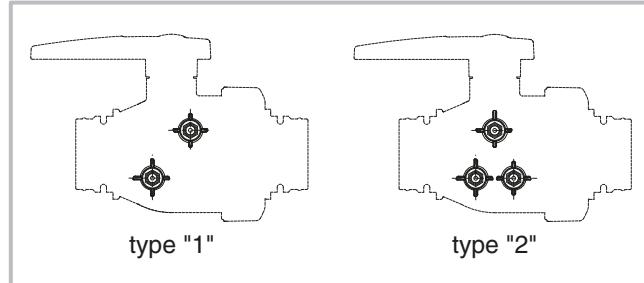
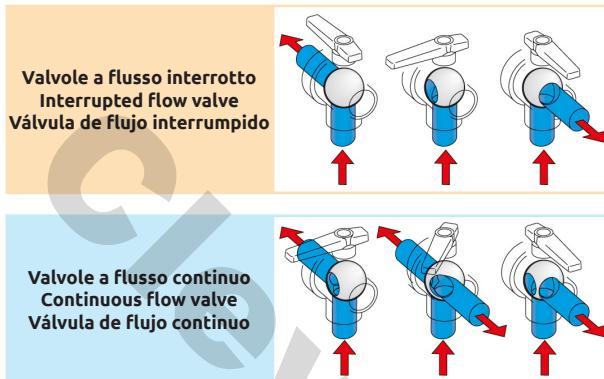
Camlock adapters in chapter: FITTINGS

Adaptadores Camlock en el capítulo: FITTINGS

- Disponibile con leva rialzata per montaggio a pannello
- Corpo e sfera in polipropilene rinforzato con fibra di vetro
- Guarnizioni in EPDM o a richiesta in Viton®
- Sedi di tenuta in Teflon®

- Available with handle with extended height for panel fitting
- Body and ball in polypropylene reinforced with fiberglass
- EPDM seals (Viton® seals available upon request)
- Teflon® sealing seats

- Disponible con leva elevada para montaje en panel.
- Cuerpo y bola de polipropileno reforzado con fibra de vidrio.
- Juntas de EPDM o bajo pedido de Viton®.
- Asientos de sellado de Teflon®.



Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Racores para completar con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

Disponibili anche con sfera:

Also available with ball:

También disponible con la bola:



Valvole a sfera a 3 vie a flusso interrotto o continuo con attacchi a forchetta

- Attacchi maschio a forchetta



T3
fork coupling

T4
fork coupling

T5
fork coupling

T6
fork coupling

T7
fork coupling

3-way single union ball valves, fork couplings - interrupted or continuous flow

- Male fork coupling

Válvulas de bola de 3 vías con flujo interrumpido o continuo con conexión de horquilla

- Conexiones macho de horquilla

PP BALL	Leva standard Standard handle Leva estándar	COD.	Leva rialzata Extended handle Leva elevada	COD.	T	DN		type	Fissaggio Fastening Fijación
					mm	bar	psi		
45524443	45524443A	T3	19	16	230	1	* Ø 4 mm - 0.16"		
45524444	45524444A	T4	25	16	230	1	M8		
45524445	45524445A	T5	32	10	150	1	M8		
45524446	45524446A	T6	40	10	150	2	M8		
45524447	45524447A	T7	50	8	110	2	M8		
45534443	45534443A	T3	19	16	230	1	* Ø 4 mm - 0.16"		
45534444	45534444A	T4	25	16	230	1	M8		
45534445	45534445A	T5	32	10	150	1	M8		
45534446	45534446A	T6	40	10	150	2	M8		
45534447	45534447A	T7	50	8	110	2	M8		

Valvole a sfera a 3 vie a flusso interrotto o continuo con attacchi a forchetta maschio/femmina

- Attacchi maschio/femmina a forchetta
- Connessione ai filtri con attacco a forchetta T6 immediata e semplice



T6
fork coupling

T7
fork coupling

3-way single union ball valves with male/female fork couplings - interrupted or continuous flow

- Male/female fork coupling
- T6 fork coupling filter connectors - simple and easy to use

Válvulas de bola de 3 vías con flujo interrumpido o continuo con conexión de horquilla Macho/Hembra

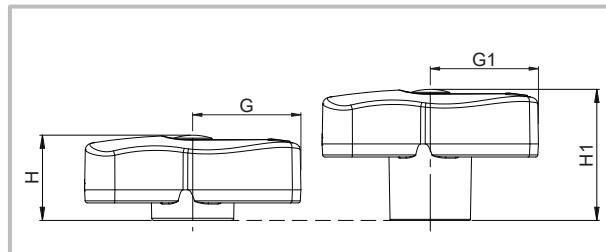
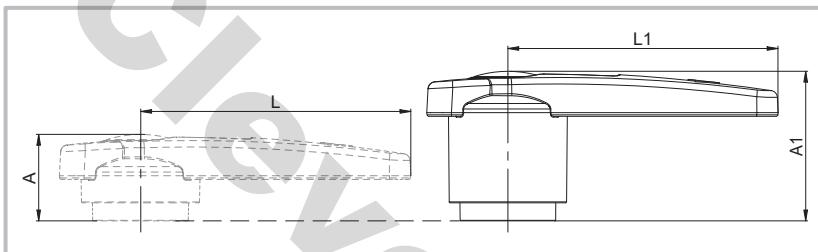
- Conexiones macho/hembra de horquilla
- Conexión a los filtros con conexión de horquilla T6 inmediata y simple

PP BALL	T	DN		Fissaggio Fastening Fijación
		mm	bar	psi
45524436	T6	40	10	150
45524437	T7	50	8	110
45534436	T6	40	10	150
45534437	T7	50	8	110

Leva di comando a "T" per valvole a sfera
serie 455

"T" control handle for ball valves series 455

Leva de mando en "T" para válvulas de bola
serie 455



Leva rialzata Extended handle Leva elevada	A	A1	L	L1	Leva a "T" "T" Handle Leva en "T"	COD.	Leva rialzata a "T" "T" Extended handle Leva en "T" elevada	G	G1	H	H1	Serie 455 Series 455 Serie 455
COD.	mm	mm	mm	mm			COD.	mm	mm	mm	mm	
45500004A.050	31	52	80	80	45300400T.050		45300400TA.050	50	50	39	60	1" - T4
45500004A.050	31	52	80	80	45300400T.050		45300400TA.050	50	50	39	60	1 1/4" - T5
45500006A.050	31	52	100	100	45300400T.050		45300400TA.050	50	50	39	60	1 1/2" - T6
45500007A.050	42	70	130	130	45500007T.050		45500007TA.050	75	75	53	81	2" - T7

Tappi segnaletici colorati (opzionali)
Indication coloured plug (optional)
Tapas coloradas de indicación (opc.)



COD.	Tipo Type Tipo	Serie 455 Series 455 Serie 455
4542233.055	Red	
4542233.056	Yellow	1/2" - 3/4" - 1" - 1 1/4" - 1 1/2" T3 - T4 - T5 - T6
4542233.057	Green	
4542233.058	Blue	
4542237.055	Red	
4542237.056	Yellow	2" T7
4542237.057	Green	
4542237.058	Blue	

Valvola di scarico per il montaggio a fine barra

- Attacco a forchetta T3 M
- Guarnizioni in Viton®

Boom end flush valve

- T3 M fork coupling
- Seals in Viton®

Válvula de descarga para el montaje de fin de barra

- Conexión de horquilla T3 M
- Juntas de Viton®



COD.	T
454611V	T3 M

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Conexiones de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

Valvola a sfera per cisterna

- Indicata all'utilizzo come valvola di scarico per cisterne da trasporto
- Progettata con elevati criteri di sicurezza, per evitare manomissioni o aperture accidentali
- Possibilità di apporre sigilli o lucchetti di chiusura
- Doppia ghiera per facilitare il montaggio e il posizionamento della valvola
- Tappo di sicurezza
- Corpo e sfera in polipropilene rinforzato, per garantire massima resistenza agli agenti chimici
- Sedi di tenuta in TEFLON®
- Guarnizioni in EPDM o a richiesta in Viton®

Ball valves for tank

- To use as drain valve for liquids transport tanks
- Designed with high security principles, to avoid tampering or accidental opening
- Possibility to affix seals or padlocks
- Double lock ring to simplify the assembly and the placed of the valve
- Security plug
- Body and ball in reinforced polypropylene, to guarantee maximum resistance to the chemicals agents
- Seat in TEFLON®
- Standard gaskets in EPDM; under request in Viton®

Valvula de bola

- Justo para el uso como valvula de salida para cisternas de transportes
- Diseñada con elevados niveles de seguridad, para evitar manipulación o aberturas accidentales
- Posibilidad de poner sellos o candados de cierre
- Doble tuerca pasante para facilitar el montaje de la valvula
- Tapon de seguridad
- Cuerpo y bola en polipropileno reforzado, para garantizar la maxima resistencia al los agentes quimicos
- Asiento hermetico en TEFLON®
- Juntas standard de EPDM y de Viton bajo pedido



Valvole a sfera con adattatore

Ball valves with cam-lock male adapter

Válvulas de bola con adaptador macho

COD.	Tipo Type Tipo
4545077	EPDM
4545077V	Viton®



COD.	Tipo Type Tipo
4545177	EPDM
4545177V	Viton®



**AD USO ESCLUSIVO PER IMPIANTI
DI IRRIGAZIONE**

Valvola a sfera a passaggio totale, sfera e asta in ottone, PN16.

Full bore ball valve, brass ball and stem, PN16.

Valvula de bola, esfera y varilla de latón, PN16.

FOR IRRIGATION SYSTEM ONLY

Valvola a sfera a passaggio totale, sfera e asta in ottone, PN16.

Full bore ball valve, brass ball and stem, PN16.

Valvula de bola, esfera y varilla de latón, PN16.

**SOLAMENTE PARA SISTEMAS
DE RIEGO**

Rubinetto a sfera a passaggio totale, sfera e asta in ottone, PN16.

Ball bib cock, brass ball and stem, PN16.

Grifo de bola a pasaje total, esfera y varilla de latón, PN16.



COD.	F
560220	G 1/2" F
560230	G 3/4" F
560240	G 1" F
560250	G 1 1/4" F
560260	G 1 1/2" F
560270	G 2" F

COD.	F
560220F	G 1/2" F
560230F	G 3/4" F
560240F	G 1" F

COD.	F
560120	G 1/2" M
560130	G 3/4" M
560140	G 1" M

**Rubinetto a sfera
Ball cock
Grifo de bola**



**Rubinetto a sfera
Ball cock
Grifo de bola**



**Rubinetto a sfera a 3 vie
3 - way ball cock
Grifo de bola de 3 vías**



COD.	F	
006822	G 1/2" M - G 1/2" F	10

COD.	F	
006810	G 1/2" - G 3/8"	10
006820	G 1/2" - G 1/2"	10

COD.	F
006855	G 1/2"
006856	G 3/4"
006857	G 1"

